

10 penni.

# Program-Bladet

## Julutställning.

Billigaste försäljning af lek-  
saker och galanterivaror  
hos

**K. F. Winter.**

Kaserngatan 48. Michaelsgatan 1.

Tidning för Helsingfors

## Teatrar och Konserter.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

*Kaisaniemi*

*Därdshus.*

Rekommenderas

G. A. Wickström.

N:o 49.

Söndagen den 22 December.

1895.

### SVENSKA TEATERN.

Söndagen den 22 December 1895,

kl. 7,30 e. m.

För 3:dje gången:

## Miss Helyett.

Komisk operett i 3 akter af Maxime Boucheron.  
Fri bearbetning. Musiken af E. Audran.

PERSONERNA:

Paul Landrin, målare . . . . .	Hr Ugglä.
Smithson, amerikansk prest . . .	Hr Riégo.
Miss Helyett, hans dotter . . . .	Fru Castegren.
Puycardas, toréador från Gas- cogne . . . . .	Hr Castegren.
James Richter, köpman från Chi- cago . . . . .	Hr Henning.
Sennora Fernandez . . . . .	Frk Tschernichin.
Manuela, hennes dotter . . . . .	Frk Stjagoff.
Bacarel } målare . . . . .	{ Hr Hansson.
Gandol } . . . . .	{ Hr Lindh.
Norette } parisermodeller . . . . .	{ Frk Paldani.
Ida } . . . . .	{ Frk Gerasimowitsch.
Rosa } . . . . .	{ . . . . .
General Roustan . . . . .	Hr Wetzer.
En badgäst . . . . .	Hr Nyström.

Badgäster.

Handlingen försiggår i våra dagar vid en badort  
i Pyreneerna.

Börjas kl. 7,30 och slutas 10,30 e. m.



Herr Adolf Lindfors.

### SUOM. TEAATTERI.

Sunnuntaina Joulukuun 22 p:nä 1895

Kansannäytäntöinä  
alennetuilla hinnoilla

## SAITURI.

(L'Avare.)

5-näytöksinen komedia. Kirjoittanut Molière.

Henkilöt:

Harpagon, Cléanten ja Elisen isä.	Mariamen kosija . . . . .	Adolf Lindfors.
Cléante, Harpagonin poika, Ma- riannen rakastaja . . . . .		Knut Veckman.
Elise, Harpagonin tytär, Valèren lemmitty . . . . .		Maria Rängman.
Valère, Anselmin poika, Elisen sulhanen . . . . .		Konrad Tallroth.
Marianne, Cléanten lemmitty, jota Harpagon kosii . . . . .		Sirkka Hertzberg.
Anselme, Valèren isä . . . . .		Emil Falck.
Frosine, naimistempujen toimit- taja . . . . .		Mimmi Lähteenoja.
Herraa Siimon, kaupustelija . . .		Eino Salmela.
Jacques, Harpagonin kokki ja kuski . . . . .		Taavi Pesonen.
La Flèche, Cléanten palvelia . . .		Evert Suonio.
Claude, Harpagonin piika . . . . .		
Brindavoine . . . . .		Hemmo Kallio.
La Merluce . . . . .		Otto Näre.
Komisarius . . . . .		Eino Salmela.

(Täpau Parisissa, Harpagonin talossa.)

Pisin välinäytös toisen ja 3, 4 ja 5 näytöksen välillä,  
Ovet avataan klo 7. Näytäntö alkaa klo 7 1/2 ja  
luppu klo 10.

Alla dagar  
Middagskonsert  
från kl. 3 e. m.

**Hôtel Kämp**  
Wiener Damkapellet  
**MIKLOSKA.**

Alla dagar  
Aftonkonsert  
från kl. 8,30 e. m.

### J. H. WICKELS

VINHANDEL.

### ARRAKS PUNSCH,

torr och söt, prisbelönt med guldme-  
dalj vid många utställningar.

### Magasin du Nord.

Damkappor, jacquetter, sidenvaror, ylletyger för  
soirée, visit & hvardagsdräkter.

Vi framhålla vårt synnerligen rikhaltiga lager i dessa våra kända  
specialiteter till innevarande saison.

Damskrädderi under utmärkt ledning.

### J. F. Lundqvist's

### Pälsmagasin.

Lagret komplett sorteradt  
för emottagande af beställ-  
ningar. Färdiga pälsfodrade  
och vadderade rotonder,  
billigt.

## FORSTA RYSKA BRANDFÖRSÄKRINGSBOLAGET GRUNDADT ÅR 1827

Billigaste premier. Snabb och liberal reglering. **W. STENBERG**, General-agent och Teknisk-inspektör vid Direktionen.  
Kontor N. Magasinsgatan N:o 1.

### Portmonnäer

och Blomsterkort

finnas i största urval och till billigaste  
pris hos

Oskar Fröberg.  
46 Kaserngatan.

### WIENER MODE-SALON

Glogatan N:o 1, 1:a trappan, Telefon N:o 1984  
framhåller sin välkända atelier för utförandet af smakfulla klädnin-  
gar och hattar.

**E. Pförtsch.**

OBS! För beställningar till landsorten behöfves endast ett väl-  
sittande profil.

### A. W. EKLUND & C:o

Skilnadsgatan 19. Telefon 310.  
Väl sorteradt lager af  
Viner & Spirituosa  
billiga priser.

### Juho Wirtanens SKOAFFÄR.

Ö. Henriksgratan N:o 3.  
Största lager af inhemska skodon, Prima  
gummigaloscher, äkta Collanolja m. m.

### AXEL PALMROOS

Vineffär.  
Lager af fina äkta Viner,  
Cognac, Likörer & Rom.  
Grönqvistska stenhuset. Telefon 320.



**W.m Kräki.**  
Alexandersg. II, ing. Glog.  
Största specialaffär i  
trikotvaror.

**Josef Wiberg,**  
N. Esplanadgatan 37.

Möbelygsaffär.  
Järnsängar och madrasser.  
Rullgardiner.  
Fjäder och dun.  
Tapetserarearbeten.

Julklappar köpas billigast

Finsk Konstslöjd Utställning,  
Mikaelsgatan 1.

### K. E. Ståhlberg

Första Ateliern 1 tr. upp. (Vanliga priser. Prisbelönt i Paris.)  
Andra Ateliern 4 tr. upp. (Billiga priser. 6 mk pr duss.)  
Helsingfors, Alexandersgatan 17.

### FOTOGRAF.

**C. P. Dyrendahl,**

N. Esplanadg. 31,  
(Catanis hus).

1:sta kl. Fotogr. atelier. Ele-  
ganta porträtt i visitkortsformat  
6 mk pr dussin.

→ I förhållande till arbetets  
qualité, obestriddigen lägsta pri-  
sen i Helsingfors.

„SYVA“  
Brand- & Lifförsäkrings Aktiebolag.  
Kontor: Norra Esplanadgatan 33. Telefon 228. J. N. Carlander.

DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF.  
Atelier för porträttning och förstorningar. Förlag af fotografier efter finska konstnärers arbeten.  
Fabriksgratan N:o 31. Telefon N:o 204.  
DANIEL NYBLINs magasin Fabiansgatan 31.  
Största lager fotografiska artiklar för fotografer och amatörer.  
Nyheter inkomma ständigt.

K. M. BRONDIINI  
HÖRYLEIPOMO.  
K. M. BRONDIINI  
HÖRYLEIPOMO.  
K. M. BRONDIINI  
HÖRYLEIPOMO.  
K. M. BRONDIINI  
HÖRYLEIPOMO.  
K. M. BRONDIINI  
HÖRYLEIPOMO.  
K. M. BRONDIINI  
HÖRYLEIPOMO.

**JULIUS SJÖGREN**  
Mikaëlskatan 4 Centrals hus.  
Ylle- och frikotvaruaffär.  
Väl sorteradt lager. Billiga priser.

Lifförsäkringsaktiebolaget  
**KALEVA.**  
Lifförsäkringar & Lifräntor.  
Billiga premier — liberala försäkringsvillkor.

**Utställning**  
hos  
**Axa Lindholm,**  
Michaëlskatan 5.

**Hagelstams bokhandel.**  
(Hotel Kämp).  
Specialitet:  
**Medicinsk litteratur**  
Nya vetenskapliga arbeten:  
Der Grundbau af M. Strukel.  
Teknisk mekanik af Hj. Tallqvist.  
Fransk vetenskaplig o. skönlitteratur.  
Konst- och Pappershandel.

1:sta Klass  
**Badinrättning**  
Wladimirsgatan 32,  
**J. W. Engberg.**

**Guldsmed**  
**K. LILJESTRÖM.**  
35 N. Esplanadgatan.  
(Wredes hus).  
**Telefon 1427.**

**Lorens Malmström**  
*Herrekiperingsaffär*  
vis à vis Kappellet.

**Filharmoniska Sällskapet.**  
Söndagen den 22 December 1895.  
**3:dje Folk-Konserten**  
i  
**Brandkårs huset.**

Program.  
1. Ouverture till op. „Villars dragoner“ . . . . . *Maillard.*  
2. „Wiener Bonbons“, vals . . . . . *Strauss.*  
3. „Karneval“ solo för flöjt . . . . . *Giardi.*  
(Herr C. Stuhler.)  
4. Fantasie ur op. „Aida“ . . . . . *Verdi.*  
5. Serenad . . . . . *Moszkowski.*  
6. Aria ur op. „Barberaren“ för trumpet . . . . . *Rossini.*  
(Herr A. Grabau.)  
7. Songe d'amour apres le bal för stråkorke . . . . . *Czibulka.*  
8. Mazurka ur „Coppelia“ . . . . . *Delibes.*

Konserten börjar kl. 1/2 5 e. m.  
Obs! Nästa populära konsert gifves (annan dag jul) torsdagen den 26 December under medverkan af violinvirtuosen **Charles Gregorowitsch.**

**Brandkårs husets Restaurant**  
rekommenderas.  
*Souper et à la carte.*



**Ledig annonsplats.**

**BODEGA ESPANOLA**  
Helsingfors.  
Försäljning i parti och minut af endast äkta utländska  
**VINER & SPIRITUOSA.**

Rekommenderas för Rökare.  
**HEMGJORDA PAPYROSSER**  
1000 st 1.50 p.  
2000 st 2.50 p.  
3000 st 3.50 p.  
till högre priser.  
**M KARAKOS.**  
Tobakshandeln Brunsgatan 11.

**Barngarderoben**  
Unionsgatan 28, telef. 1968.  
Nu inkomna smakfulla och moderna flickklädningar, gosskostymer och förkläden.

**Bad CENTRAL.**  
NYA  
Varmluftso. Basängbad Rekommenderas.

**Ledig annonsplats.**

**SOCIETETSHUSET.**  
**„ORCUS BODEGA.“**  
Goda, billiga viner serveras direkt från fat. Äkta viner på flaskor till afhämtning till moderata priser.  
**ORCUS**  
frukost och aftonrestauration. Kall buffet a la Berlin och Servering a la carte hela dagen.  
Öl på seidlar m. m.



Bäst blir i längden alltid billigast.  
Köp alltid en  
**„EXCELSIOR“**  
så är Ni säkra om att få en god maskin.  
Obs! Den kända reela, liberala behandlingen. Obs!  
**Axel Wiklund,** Hjalmar Fellman  
Generalagent och innehafvare af Excelsior depoten i Centralpassagen  
Wladimirsg. 19 telefon 758.

**Waseniuska Bokhandeln.**

**Operakällaren, Aftonkonsert** alla dagar från kl. 1/2 9 af original Wiener damorkestern, kallad Wiener Schwalben. Obs! Matiné alla helgfria dagar mellan kl. 1 & 3 e. m.

**Ytterligare om Eleonora Duse.**  
Från Köpenhamn skrives: Duseföreställningarna här hafva inbragt kollosala summor.  
— Fru Duse har liksom andra berömdheter, sina egendomligheter, när hon skall uppträda. Andra dricka en viss sorts vin eller äta en rostbiff. Men fru D. vill endast ha kokhet — vatten och låter på grund af sitt underlifslidande riktigt värma upp sig som genom ett inre ångbad. Med anledning däraf var där en dag stor konfusion på den köpenhamnska scenen. Fru Duse, som klagade öfver kolden, kunde inte få vattnet varmt nog.  
— „Politiken“ ärnade interviewa fru Duse, men tidningens reporter fick endast träffa divans impressario, hr Schürman. Och han berättade:  
Fru Duse låter sig aldrig interviewas, Hon mottager ingen. Hon ser ingen. Blommor bryr hon sig inte om. Hon gör hvarje morgon sin promenad — *voilà tout!*  
Hon är till och med otillgänglig för konungar.

Då vi voro i Stuttgart, ville konungen af Würtemberg besöka henne. Han gick upp på scenen och knackade på dörren till hennes klädloge.  
— Hvem där? sporde hon.  
Kungen!  
— Jag kan inte ta emot er! Ni måste gå ner i salongen! Så länge ni står här, går jag inte utom dörren.  
Kungen måste gå sin väg.  
Sån där är hon! Oberäknelig och egen. Hon lider af ett underlifslidande, som vållar henne stora smärtor. Det är inte alltid roligt, att ha med henne att göra, men *spela kan hon!* I Amsterdam tog jag på en afton in öfver 14,000 floriner. Hela publiken grät, alldeles som om den fått betaldt därför. När ridån gick ner efter femte akten af „Kamelidamen“ rådde under tre minuter dödystnad i salongen. Först därefter bröt bifallet löst.  
Nu skall det bli roligt få se, säger Stockholmstidningen „Varieté“, om fru Duse visar sig lika omedgörlig vis à vis „Europas mest bildade monark“, och om våra tidningsreferenter äro lyckligare, än den köpenhamnske.  
För egen del vilja vi nästan hålla vad om, att Aftonbladets Thore Blanche inte ger tapt.

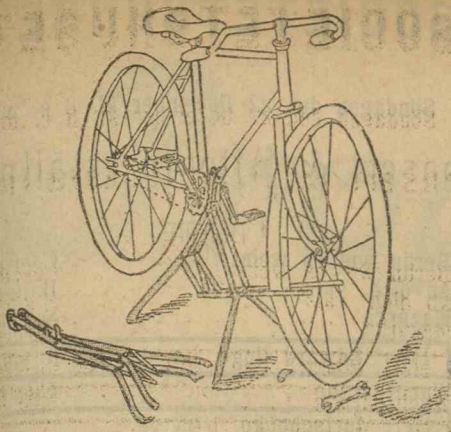
Duseföreställningen i lördags besöktes af ett stort antal skådespelare och skådespelerskor från *Seländerska* sällskapet, som för närvarande uppträder i Malmö. Direktör Hj. Selander inställde dagens representation för att bereda sin personal tillfälle att få se den utmärkta konstnärinnan.  
Eleonora Duse är tyvärr sjuk. Hon var mycket angripen efter lördagsföreställningen. Strax efter hemkomsten till hotellet gick hon till sängs utan att förtära något och förklarade, att hon ville ha 30 timmars absolut ro. Hela söndagen tillbragte hon sängliggande.  
Första natten bodde hon i ett rum i första våningen. Hon förklarade emellertid i lördags, att det där var allt för oroligt och flyttade till andra rum en trappa högre upp.  
Fru Duses opasslighet är, för så vidt „Politiken“ fått sig bekant, icke af någon allvarsammare beskaffenhet. Det hela är troligen endast en lättare förkylning i sammanhang med öfveranstängning. Sent i söndags afton tillkallades likväl en läkare.

**Tjufvar i huset.**  
Humoresk.  
Det är icke angenämt — vi ha det från bästa källa — att väckas midt i natten en smällkall vinter af sin kära äkta hälft med den underrättelsen „att det finnes tjufvar i huset och att om du icke går ned och talar med dem, skola vi alla blifva mördade i våra sängar!“  
Det är påkostande på grund af kylan.  
Det är ännu mera påkostande på grund af det mindre trefliga sätt, hvarpå husmodern tager saken.  
Så vi kunna knappast tadla herr Peterzohn, därför, att han icke genast sprang upp ur sängen, äfven då man försäkrade honom, att det säkert fanns mer än ett dussin därnere.  
Peterzohn lyssnade. Det var tyst som i grafven. Han lyssnade så länge, att han somnade in vid det. Men det gjorde icke hans hustru.  
— Tyst! Hör du icke? frågade hon. Och tant Saras silfvertékanna därnere och barnens nya öfverplagg och tyllgardinerna. Ah, hvarför — hvarför går du icke ned?

A. B. NORDIÖRS  
Å B O.  
Genuine Arraks Punsch & Sångar Punsch (torr) samt Grand Champagne, (Mont de Amyère) prisbelönade med 9 Guldmedaljer bland hvilka vid verdensutställningarna i Chicago 1893 och Antwerpen 1894 samt utställningen i Lübeck 1895.

Utför alla slags arbeten i koppar, messing, block, zink & jernplåt. Lampor repareras förändras, samt gulbränning & bronsering af alla slags lamp- & ljuskronor kandelabrar m. m. Förtäning samt reparationer af alla slags kokkärl. OBS. Arbetet afhämtas och hemsändas om annmlan göres per telefon No 1071.

Andamåsenligast.

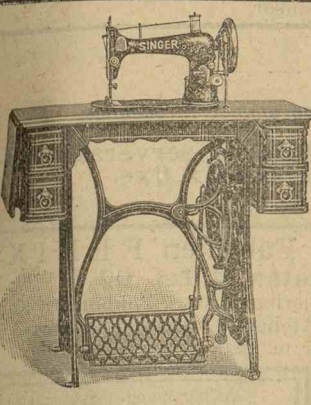


Velocipedställning

nödvändig för alla velocipedister. JOHN TOURUNEN & Co. Helsingfors & Wiborg.

JULSKINKOR

som välkändt utmärkt delikata m. m. finnes. J. NEUMANN, FABRIK: Humleberg No 5. Telefon 1334. Försäljningslokaler: Trekanten 3 (Spennerts hus) tel. 933. Södra Esplanadgatan 2, telef. 928. Söndagen 70-72.



Original Singers symaskiner hos V. Grashoff. 39. Norra Esplanadgatan 39. Äldsta symaskinaffär i Finland.

Hôtel Kämp.

Söndagen den 22 December kl. 8 e. m.

Pogram:

- 1. Wiener Damenkapelle, Marsch . . . Linke.
2. Frühlingskinder, Walzer . . . Waldteufel.
3. Hochzeitsständchen, Sereñade . . . Klose.
4. Lachen, Kosen, Tanzen, Polka mazurka C. M. Ziehrer.
5. Ouverture zu „Banditenstreich“ . . . Fr. v. Suppé.
6. Lydia-Quadrille . . . Kramer.
Herr Aug. Westling, sångare.
7. Einzugsmarsch aus „Tannhäuser“ Richard Wagner.
8. Wintergartensterne, Walzerpotpourri Kersten.
9. Loin du Ball, Intermezzo . . . Gillet.
Herr Aug. Westling, sångare.
10. Vöglein im Walde, Polka Française . Römer.
11. Weaner Madn, Walzer . . . C. M. Ziehrer.
12. Finska rytteriets marsch.

Måndagen den 23 December kl. 8 e. m.

- 1. Schönfeld-Marsch . . . Mohr.
2. Seufzer-Walzer . . . Ivanovici
3. Liebeszauber, Polka mazurka . . . Eduard Strauss.
4. Andante aus der G-dur-Symphonie . Haydn.
5. Ouverture zu „Tancred“ . . . Rossini.
6. Bunte Reihe, Lanciers . . . Oscar Petras.
Herr Aug Westling, sångare.
7. Erzhezog Albrecht-Marsch . . . Schneider.
8. Fantasie aus „Tannhäuser“ . . . Richard Wagner.
9. Wiener G'schichten, Polka Française André.
Herr Aug. Westling, sångare.
10. Gold und Silber, Lied . . . Krackauer.
11. Natursänger-Walzer . . . C. M. Ziehrer.
12. Militair-Fanfare . . . Mathey.

Carte d'or. IRROY CHAMPAGNE.

„CARTE NOIRE“

qualité exquisite, Recolte 1850

Renault & Co.

COGNAC

serveras å alla första klassens restauranter.

Axel Pihlgren Torr Genuine Arraks Punsch Guldmedalj i Paris 1889.

OTTO ROHDE. Aleksandersg. 50. VINHANDEL. Arraks-Punsch prisbelönt vid Tysk Nordiska utställningen i Lybeck.

Gambrini Restaurant.

J. C. Mæxmontan Viner & Spirituosa. Innehafvare: E. Nyberg.

Uti J. F. Sjöbergs Vin- & Spirituosahandel Cognac, Rom & Likörer, Vin och Punsch af alla slag Trekanten 3, f. d. Spennertska huset.

KORSETTER på beställning och lager H. Lindfors, Helenegatan. 2.

5 Herman Lindell 5 Specialaffär för Artist- & Ritmaterial. Apparater & mönster för Glödrkning. Mönster m. m. för löfsågning.

Söderströms Café & Restaurant Östra Henriksgatan No 1.

Helsingfors LACK & POLITUR Rekommenderas. Fabrik: 17 Mikaelsgatan 17.

FRANSKA LIFFÖRSÄKRINGSBOLAGET L'URBAINE.

Generalagenturen Helsingfors, Mikaelsgatan 1.

OLD JAMAICA RHUM | CHAMPAGNE GEORGE GOULET

från Holm-Pitou & Co serveras å alla hotell och restauranter. Generalagent för Finland: FRANS SJÖBLOM jr, Helsingfors.

Men hvad skall det tjäna till? svarade mannen. — Tjäna till? — Ja, det är väl bättre, att de taga tant Saras tékanna än mitt — — Napoleon, du är en feg stackare! — Nej, Amanda, jag är icke rädd. — Men det är ingen idé nu att gå ned. Antag, att en af dem skulle ligga bakom dörren vid kökstrappan och, när jag sökte komma förbi, knackade in hufvudskålen på mig? Det är ingen nytta med att jag går ned nn, Amanda. fortsatte han, de måste ha gått, jag hör dem inte längre. — Jo, där ha vi ljudet igen. Nå, Napoleon, om du inte går så går jag. — och jag skall tala om för alla granarne, hvad du är för en stackare. Vill du gå? nästan skrek fru Peterzohn. — Ja, ja, jag skall gå; men låt mig först gifva lillan en kyss, för jag skall aldrig få se honom mera. Om tio minuter skall jag vara död. Men hon var ovecklig; det fanns ingen annan utväg än att lyda, men han gjorde det icke utan tvekan. — Amanda — sade han skälfvande och med klapprande tänder — vi hafva nu varit gifva i nära fem år. Har jag icke alltid varit en god äkta man?

Har jag icke köpt dig nya hattar, skinnkragar och högklackade skor? Och nu vill du, att jag skall gå ned för att blifva mördad — nej, afbryt mig icke — mördad, säger jag. Ja, bragt om lifvet på det grymmaste sätt, slagen i hufvudet med köksyxan, bedöfvad, få halsen afskuren från det ena örat till det andra, få ögonen fulla af cayennepeppar och blifva ihjalskjuten. Färväl! Jag förläter dig alt. Säg till vår lille gosse, när han blifver stor, att hans fader älskade honom, och att han dog som en hjälte. När han fick veta, att det fanns ett band af mördare i hans hus, steg han upp ur sängen, gick ned och fick se dem, men dukade under för övermakten och döddades. — Jag — — Napoleon! skrek hon, gå genast och tag reda på, hur det är fatt. — Ja, jag skall gå, sade den nästan medvetlöse mannen i det han långsamt gick ned för trapporna, skälfvande, skakande och hackande tänderna af rådska. Långsamt kom han ned i förstugan, tände gasen — stannade och tittade sig omkring — tog ånyo ett steg — gläntade försiktigt på köksdörren och fick se — katten, som lekte med skurborsten!

Sådant där kan förekomma i det äktskapliga lifvet. (Ur „Varieté“.)

Notiser.

— Vaudeville-teatern i Paris gaf nyligen premiere å Henri Lavedans „Viveurs“, ett i sig själf tämligen obetydligt stycke, hvars hufvudsakliga styrka ligger i teaterns resurser i uppsättningsväg. Intrigen rör sig kring en herre vid namn Paul Salomon, som emellertid inte är någon äkta jude, ehuru han söker anlagga en del israelitiska later. Denne Salomon är en „grand vivör“ och håller sig med en älskarinna, ja med flere, men det är hufvudsakligen en Germaine, som det här gäller, enär hon är väkligt fäst vid sin älskare. Denne gör emellertid sin kur för en af hennes biträden. Naturligtvis kan inte Germaine känna sig vidare belåten med denna delning

af sin „viviörs“ gunst — och frikostighet, och hon har sig därför ingen möda osparad för att återvinna sin Pauls kärlek, och såsom bundsförvandt använder hon en, ovanligt nog, hederlig ung man från landsorten, hvilken är en gammal fästman till Germaines rival.

Ja, kring dessa fvra rör sig hufvudhandlingen, som går ut på att Germaine vill gifva ihop rivalen med den hederliga landtisen för att dymedels släcka Pauls ömma låga och få ha honom i fred.

— Planquette, kompositören till „Corneilles klockors“ både melodiösa och gratiösa musik, har som bekant komponerat en ny operett „Panurge“.

Idén till texten är tagen från Rabelais, men firman Meilhac och Saint-Albin har helt fritt behandlat stoffet och åstadkommit en näpen libretto som t. o. m. låter den kvinliga dygden, eller åtminstone en kvinlig dygd, den att kunna förlåta, triumfera.

Bland de „medspelande“ förekomma äfven ett 30-tal fär — ett slags aktörer, som man inte alla dagar få se.

ATELIERN

Glogatan 3

4:50 (profkort å 1:50 däri inberäknadt) erhålles ett dussin vackra, eleganta 3 mk inberäknadt) fås ett dussin kabinettkort. Vill Ni ha ett godt kort i förening med billigt pris. Vänd Eder då till tröm.

AKADEMISKA BOKHANDELN. Undervisningsmaterial. Skönlitteratur. Gapper. Skolböcker. Vetenskaplig litteratur. Fotografialbum. PERM EXPEDITION.

**SOCIETETSHUSET.**

Söndagen d. 22 Dec. kl. 5 e. m.

**Matiné.**

Program:

1. Marsch . . . . . *Fahrbach.*
2. Vals . . . . . *Waldteufel.*
3. Zigeunerleben . . . . . *Eilenberg.*
4. Herr Ed. Unge, humoristisk föreläsare.
5. Schmiedeliedchen . . . . . *Eilenberg.*
6. Herr Becher, Xylophon virtuose.
7. Herr Anger, Flöten virtuose.
8. Frk. Dina-Belle, chansonette.
9. Herr Jurtschenko, baryton.
10. Herr Aragon, dansör.
11. Slutmarsch.

Ändring af programmet förbehålles.

Sexor à la Hasselbacken serveras i matsalen à 2:50 prix fixe.

Min son, spar icke på annonser och du skall icke förlora därpå.

Franklin.

**Annonser till „Program-Bladet“**  
emottagas endast af

**Finska Telegrambyråns Annonsafdelning**

N. Magasinsg N:o 7. Telef. 1226, som jämväl förmedlar annonser till *alla jordens tidningar utan undantag.*

Tidingarnas egna pris och vilkor! Ett enda manuskript! Ett enda betalningsställe! Annonskontroll! Annonserna afhämtas gratis hos annonsören vid tillsägelse. Taxa och uppgifter gratis.

Vänd eder då alltid vid annonsering till Finlands enda

**Annonsbyrå,**

där Edra annonser billigt, bekvämt och noggrant ombesörjas.

**Programbladet**

är en af de förmånligaste annonsstidningarna i landet. Stor Spridning bland den nöjeslystna och således äfven köpstarka allmänheten. Ytterst billiga annonsavgifter! Sändes gratis till alla annonsörer. Lösnummer i Laurents urbutiker och genom kolportörer.

**SOCIETETSHUSET.**

Söndagen den 22 December kl. 8 e. m.

**Konsert & Aftonföreläsning.**

Program:

1. Berlin wie es weint . . . . . *Conradi.*
  2. An dich, vals . . . . . *Waldteufel.*
  3. Mazurka . . . . . *Schubert.*
  4. Herr Edward Unge, humoristisk föreläsare.
  5. Wachtparade . . . . . *Eilenberg.*
  6. Herr Jurtschenko, baryton.
  7. Frk Dina-Belle, chansonette.
  8. Toreadore . . . . . *Rubinstein.*
- PAUS**
9. Goldregen . . . . . *Waldteufel.*
  10. En vie de vivre . . . . . *Resch.*
  11. Heinzelmännchen . . . . . *Eilenberg.*
  12. Herr Edward Unge, humoristisk föreläsare.
  13. Tamburin-Polka . . . . . *Waldteufel.*
  14. F. & H. Jurtschenko, duettister.
  15. Frk Dina-Belle, chansonette.
  16. Herr Aragon, dansör.
  17. Slutmarsch.

Ändring af programmet förbehålles.

Sexor à la Hasselbacken serveras i matsalen à 2:50 prix fixe.

**K. Jokelas Skrädderiaffär**  
Ö. Henriksgatan 3. Telef. 1333.  
*Utländska & Inhemska Nouveautés.*

**Aktiebolaget Helsingfors Apotekares DROGNEREDLAG**  
Helsingfors  
Alexandersgatan N:o 11.

**Ångbokbinderi Fabriken FENIX**  
14 Eriksgatan 14 Tel. 92  
Kontorsboksfabrik, Linjeringsanstalt, Bokbinderi, Kartontage & Askfabrik, Atelier för plansch- & kartuppföring, Reklamskyltar m. m.

**W. AHLFORS**  
Kyrkogatan 12. Telefon 1001.  
Lager af gamla, goda, bevisligen verkligt äkta viner, direkt importerade från lista klassens firmor.  
Extrafin Arraks Punsch.  
Äkta Cognac, Rhum, Arrac och Likörer.

**Aug. Ludv. Hartwall.**  
Mineralvattenfabrik  
Helsingfors, Alexandersg. 26.  
Telefon 169.  
Ständigt lager af  
SÖTVATTENIS.

**M. W. Pirskanen,**  
Sadelmakare,  
Lilla Robertsgatan 13, telefon 1956,  
rekommenderar sina välkända tillverkningar af Portföljer, Rese-Handväskor, Portmonnäer, Plånböcker, Kappsäckar, Reskoffertar, Seldon, Bärremmar m. m. till yrket hörande artiklar.

**Julutställning**  
hos Firma  
**H. Ellmin.**  
9 Alexandersgatan 9.

Att jag öppnat matvaruhandel uti parti & minut Södra Esplanadgatan 16. Därför får jag rekommendera åt den ärade allmänheten till billigaste priser: Bästa välkända Kuopio mat-smör & färskt bordsmör, ost och färsk matgä, halvadt färg- & nötkött, graf sik & lax, hvassbuk, nejonögon, mjukrom, salt fläsk och fågel under kalla årstiden m. m.  
Södra Esplanadgatan 16.  
Tel. 1967.  
**J. Wirtanen.**

**A. SILFVERBERGS Drogerihandel JULUTSTÄLLNING.**  
Kosmetiska varor, äkta franska Parfymer, Tvålar, äkta Honey Yelly Glycerin på tuber, äkta Maria Farina N:o 4, Crème de Simon m. m. jämte egna tekniska fabrikater, såsom Amykos, Glykoman för händerna, Bor-lanolin m. m. I höst inkomna alla slags krydder.  
Entresol, Mikaelsgatan 1, Entresol.

**Hemgjorda papyrosser**  
i askar om 250 st. à 2:50 p.  
i " " 100 st. à 1:25 p.  
i " " 25 st. à 35 p.  
i " " 10 st. à 15 p.  
hos  
**Jacob Reincke,**  
35 N. Esplanadgatan 35,  
Telef. 1388.

Nytt lager af  
**Orientaliska**  
Mattor, Broderier, Kamelsäckar, Draperier, etc etc. Möbelbeställningar emottagas.  
Boulevardsg. 19.  
Telefon 88.  
Alvin Johansen.  
Obs! Moderata priser.

**Parakan Salak Tee.**  
Parakan Salak Tee har för sin utmärkta kvalitet och fina arom tillvunnit sig allmänt erkännande och har å de senaste hygieniska och världsutställningar erhållit de högsta utmärkelser.  
Parakan Salak Tee lemnar den största garanti ty hvarje köpare eger rätt att kostnadsfritt låta undersöka dess äkthet å härvarande kemiska laboratorium.  
Parakan salak Tee försäljes härstädes i parti och minut genom undertecknad och hos nedanstående återförsäljare.  
K. M. Brondin. Fr. Nyman. A. Holmström.  
Axel Pihlgren. N. Matrosoff. Etholen & Isaksson.  
N. A. Turdén. A. Johansson. P. Jäskeläinen. A. V. Henriksson.  
**KARL GÖHLE.**  
Norra Esplanadgatan 37. Generalagent för Parakan Salak Tee Underneeming, Java Assam.

**Pälsvaror.**  
Stort urval! Billiga priser!  
**Ed. Fazer**  
Alexandersgatan 38.  
**Observera!**  
Begär alltid den för vintern 1895—1896 utkomna nya katalogen hvilken sändes gratis o. franco.

**C. E. Lindgren's**  
Borst & Penselfabrik  
Rödbergsgatan 9.  
Butik Alexandersgatan 46.  
Centrals hus.  
Rekommenderar sina prisbelönda tillverkningar i parti och minut till billigaste priser. Återförsäljare erhålla hög rabatt. Order från landsorten expedieras prompt.  
**C. E. Lindgren.**

**Ferd. Björklunds**  
Glas-, Spegel- och  
**Tafvelramhandel.**  
15 Alexandersgatan 15.  
Telefon 158.

**Brefpapper**  
rikhaltigaste lager af utländska och inhemska sorter, linierade och olinierade.  
Firmatryck utföres billigt.  
**DAHLBERGS PAPPERSHANDEL**  
Alexandersgatan 15.

Obs! Julpresenter vackra, värdefulla.  
  
Obs! Många nyheter inkomna, priserna de billigaste.  
Mikaelsgatan 11.

I edert intresse torde ligga:  
att köpa Eder Svenska Teater Premie Obligationer garanterade af Stockholms stad hvarigenom Ni bereder Eder tillfälle att möjligen erhålla större eller mindre penningbelopp. I 1 Dec. dragningen är högsta vinst **30,000 kronor (Fmk 42,000)** förutom 112 större och mindre vinster.  
Obs! Flera dragningar årligen. Ingen kapitalförlust emedan amorterings (inlöse) värdet är högre än kontanta priset å dessa Obligationer hos undertecknad. Begär prisurvaler och prospekt vilka tillsändas franco.  
Teater Premie Obligationer försäljes ständigt af undertecknad, såväl kontant som på månadliga afbetalningar (minsta afbetalning är Fmk 2). Närmare mundtligen eller genom korrespondans med  
**JOH. A. SANDHOLMS**  
Obligationkontor. Åbo.  
Redbara agenter af alla samhällsklasser antagas mot god provision.

Jouvin & Co's  
världsberömda franska  
**HANDSKAR**  
säljas endast hos.  
**W. TAHT**  
N. Esplanadg. 37  
Göhles gård.

Försäljning af  
Cognac, Rom och  
Likörer  
Unionsgatan N:o 17.  
**Hjelt & Lindgrén.**

**Billigaste försäljning**  
af In- & Utländska Ylle tricoter, chevioter, byx- & palettyger. Kostymer förfärdigas till billigaste priser, samt försäljning af Tammerfors & Forssatyger bomacéer, kretonner & tvarta hellylle tyger. OBS! Vackra bomacéer från 45 penni metern.  
Brunnsgatan N:o 11, telefon 1749.  
**E. LÖFBERG.**

**G. W. Relander**  
Viner & Spirituosa  
4 Wilhelmsgatan  
Telefon 1803.

**Gustaf Gref**  
Försäljning af alla slags  
**Skodon**  
af egen tillverkning. Speciellt för ömma fötter,  
1 Wladimirgatan 1.

**ULLGARN**  
Zefir- & Kastorgarn, Macramé virkgarn, Fiskargarn, Märkråd & Rulltråd. Barnkostymer, Tröjor, Strumpor, Damasker — Vantar.  
Beställningar på all slags maskinstickning mottages.  
Mikaelsgatan 2.  
**TH. NEOVIUS.**

PARFYMER, TVÅLAR, SVAMP, PUTSPASTA, SILFVERTVÅL, AMYKOS, DROGER OCH KEMIKALIUM M. M. BILLIGAST  
**DROGHANDELN**  
GLOGATAN 4  
**K. A. DAHLIN.**

**Carl. Aug. Seelenbrandt.**  
Försäljer Hoflev. i Stockholm C. W. Schumachers välkända Delikatess Spis- & Knäckebröd i parti och minut.  
H. F. Sturms delikata Dill saltgurkor i käril om 50—100 1,500 st. till firmans egna noteringar.  
Rökta varor, alla slags Ost, Mejerismör, Delikatesser. Färsk Hummer, lefv. Hummer t. v. hvarje tisdagsmorgon. Friska Ostron på beställning. Pommerska rökta Gasbröst, rökta sockersaltade Skinkor, friska gasdroppar lefvande gäss m. m.  
Försäljningslokaler  
Saluhallarne N:o 18—20 & 109—111.  
Telfon 1287.

**ELLEN TAMMELIN,**  
Garn- och Stickningsaffär  
S. Esplanadgatan 8.  
Väl sorteradt lager af Ullgarn samt Strumpor och Ylleunderkläder m. m. för Fruntimmer, Herdar och Barn till billigaste priser. — Alla slags Stickningsarbeten utföras efter beställning fort och billigt.

**Carl Bergroth.**  
Alexandersgatan 21.  
T. 1165.  
Stort väl sorteradt lager af  
**Cognac, Rom och Likörer**  
till billigaste priser.

**Advokat JOHN SVANLJUNG,** vicehäradshöfding, Helsingfors, Alexandersgatan N:o 52  
utför juridiska och affärsuppdrag; köper och säljer aktier och värdepapper; ombesörjer patentansökningar och registrering af varumärken i Finland och de flesta andra land.

Arkitektbyrå: Grahm, Hedman & Wasastjerna. Centralpassagen. Tel. 1146. Utför alla till facket hörande arbeten. Cenapassagen. Tel. 1146.

Mikaelsgatan 1, NYA DROGERIHANDLNINGEN. Är utan tvifvel den bäst försedda och billigaste källa till uppköpandet af goda och direkta från produktionsorten importerade DROGER och KEMIKALIER. V. Kajen 20. (Vid Salmörget). Telef. 335. Fryckeri. Nya Hb. 1901 års H.